

## SANT ANTONI 2022 VILAFRANCA DE BONANY



(\*) Amb interpretació de l'esperit de la normativa actual amb motiu de la COVID-19 publicades en el BOIB 177 de 24 de desembre de 2021 amb vigència fins el 24 de gener de 2022 per **RESPONSABILITAT I EN CONSIDERACIÓ A LA SITUACIÓ SANITÀRIA ACTUAL SE SUSPENEN ELS ACTES PÚBLICS DE LES FESTES SANT ANTONI A VILAFRANCA.**

En aquest punt, CONSULTAU-NE BAN MUNICIPAL emès per BATLIA en data de divendres dia 14 de gener de 2022, en què es prohibeix expressament la realització de foguerons a espais públics i la determinació, per qüestions preventives higiènic-sanitàries, de la **SUSPENSIÓ** de les beneïdes.  
( VEGEU-NE BAN en aquest document i en el web municipal )

Com alternativa, us fem arribar un MANUAL per un Sant Antoni a casa .



**MANUAL PER A UN SANT ANTONI A CASA I AMB ELS DE CASA .**





## MANUAL PER UN SANT ANTONI A CASA

### REVETLLA DE SANT ANTONI

Diumenge 16 de gener

Enguany, com l'any passat, les festes de Sant Antoni no sortiran al carrer. Seran moments en què trobarem a faltar el caliu imprescindible de la festa - el de trobar-nos amb la gent - per compartir molts d'elements culturals que ens lliguen al substrat històric d'una societat eminentment agrícola del passat però que vivim com a part de la nostra manera de ser del present.

Hi trobarem a faltar la festa al carrer, però l'esperit de la festa, amb tot, segur que roman intacte en les persones, dins les cases.

Tornarà a ser una altra oportunitat per alienar la festa de molts altres elements – allò que podria considerar-se com “l'atrezzo de la festa” - que, a vegades, l'embolcallen tant que, a vegades, no ens deixa destriar el bessó de la festa. Serà una nova oportunitat per gaudir de l'essència cultural de la festa de Sant Antoni des de casa i amb la intimitat només dels que tenim aprop.

Aquí teniu un **manual bàsic** per viure un **Sant Antoni a i només amb els de casa** :

Pàgina 1



Fer foc a la xemeneia, foganya o torradora per tenir caliu.

Aquest és un element que no pot faltar-hi aquest dia. **Feis-ho amb precaució i sempre que les condicions de casa ho permetin.** El foc és un element vinculat als rituals pagans de purificació, màgia, regeneració... dels solsticis. També, i amb el procés de la “cristinatzació” d'aquests rituals, el foc representa el triomf del bé sobre el mal, una dualitat que, a Mallorca, encarnen Sant Antoni i el Dimoni.

Torrar productes derivats del porc, en especial, llangonissa, sobrasada, botifarrons.

Fa temps, el porc era preuat per ser part bàsica de la sustentació alimentària ben bé de tot l'any. Tenir la perxa plena assegurava tenir garanties de no passar fam. Torrar carn porcina aquest dia ens recorda, precisament, que, segons la llegenda popular, Sant Antoni anava acompanyat d'un porquet que havia guarit. En aquest sentit, d'acord amb la iconografia clàssica, Sant Antoni i el porquet serien allò que avui entenem per “convivents”.



Cantar cançons santantonieres, fer gloses i ximbombades.

La música, les gloses i les cançons són un element imprescindible a les celebracions. Per Sant Antoni, però, agafa un protagonisme encara molt més especial i important. El cançoner popular en recull una bona mostra. Però la cultura popular acompassa els temps, els passats i els actual; és quan, la glosa, la improvisació verbal, conflueix en joc de paraules disposades en rimes i en ritmes que fan, de tot plegat, una tradició viva que beu de l'herència cultural...

Pàgina 2





## MANUAL PER UN SANT ANTONI A CASA

### SANT ANTONI - Dilluns 17 de gener

Enguany, com l'any passat, el Dia de Sant Antoni, no hi haurà ressaques de son, ni d'altres tipologies... Enguany, a Vilafranca, no hi haurà les tradicionals beneïdes...

És un dia en què no assistirem a rebre, amb els picarols, el Dimoni de Sant Antoni per acompanyar-lo a Sa Creveta ni presenciarem el ritual de la benedicció dels animals davant la Capella de Ca Ses Monges.

**Enguany no hi ha Sant Antoni al carrer!** I és que, una altra vegada, ens toca tornar celebrar el dia de Sant Antoni a casa i, a ser possible, només amb els de casa!

I a casa, segur que hi teniu també algun animal de companyia, ... un d'aquells de dues o quatre potes, o, un d'aquells que, com diu la cançó, és "de pell o de ploma".

Tot recordant que el Dia de Sant Antoni són autèntics protagonistes de la festa i que enguany tampoc no serà possible assistir al ritual de les beneïdes, aquí en teniu una proposta.

ENVIAM UNA FOTO DE LA VOSTRA MASCOTA, ANIMAL DE COMPANYIA O ANIMAL DEL VOSTRE ENTORN DOMÈSTIC



**Indicau el VOSTRE NOM, i, si és possible, el NOM DE L'ANIMAL fotografiat.**

Enviau-la al mail [infovilafranca@ajvilafrancadebonany.net](mailto:infovilafranca@ajvilafrancadebonany.net)

**En farem un àlbum per penjar a les xarxes socials de l'Ajuntament de Vilafranca.**

**Teniu fins el dimart 18 de gener.**



Sant Antoni és un bon sant i qui té un doblor li dona perquè mos guard s'animal tant si és de pèl com de ploma.



## UNA ESTAMPETA DE SANT ANTONI PINTAM SANT ANTONI I EL DIMONI

Una proposta pel més petits de la casa...

Ja sabeu que les figures de Sant Antoni i el Dimoni van lligades al ritual de la festa .

Aquí en teniu una estampeta per poder retallar i tenir a casa.

Aquesta era costum a les cases en què la salut i la pervivència dels animals era bàsic per a les garanties de subsistència de les famílies, de la gent...

Era una societat eminentment rural, i en què Sant Antoni, per ser Sant protector dels animals, tenia un lloc preferent.

I a més, us proposam que pinteu, també als més petits i petites de la casa, Sant Antoni i el Dimoni.

Enguany, no podran ser al carrer, però seran presents, així, a les vostres cases aquests dies, tot esperant que l'any que vé puguem retrobar-los i retrobar-nos fent la festa al carrer, com pertoca.



# SANT ANTONI



# EL DIMONI





**ALGUNES GLOSES DE SANT ANTONI**  
**( PER CANTAR A CASA, DEVORA EL FOC, ...**  
**AMB ALEGRIA I SALUT!**

Sant Antoni gloriós  
de Vianna anomenat  
siau nostre advocat  
de tot perill guardau-mos!

Sant Antoni feia sopes  
a sa vorera de mar  
el Dimoni hi va anar  
i se les va menjar totes.

Sant Antoni para lloves  
entre mates i clapers  
per guanyar quatre doblers  
per fer-se sabates noves.

Sant Antoni gloriós  
guardau-mos saporcelleta  
si mos val una pesseta  
n'hi haurà mitja per vós.

Sant Antoni és patró  
de Maó i Ciutadella  
li pegam amb sa botella  
perquè no tenim tassó.

Sant Antoni i el Dimoni  
jugaven a trenta-ú  
el Dimoni va fer trenta  
Sant Antoni trenta-ú.

Sant Antoni va per mar  
tocant una campaneta  
tots els peixos fa ballar  
amb sa seva guitarreta.

Sant Antoni és un porc  
lo que du davall es peus  
si no mos donau farina  
no podrem menjar fideus.

Dia desset, Sant Antoni  
Dia vint, Sant Sebastià  
Qui bones obres farà,  
No tindrà por del Dimoni.

Sant Antoni, de gener  
sou un dels sants  
principals  
guardau-mos ets animals  
i ses persones també.

Sant Antoni és un bon sant  
i qui té un dobler li dona  
perquè mos guard s'animal  
tant si és de pèl com de ploma.

Sant Antoni ses sabates  
ja les mos podeu deixar  
perquè anit hem d'agafar  
un gat que no agafa rates

Sant Antoni, molt li agraden  
molt li agraden es ciurons  
un dia que n'en menjava  
li caigueren es calçons.

Sant Antoni és vengut  
abrigat amb un llençol  
mos ha duit unes sabates  
per poder jugar a futbol.

Una paraula ben dita  
basta per alegrar-mos  
Sant Antoni donau-mos  
tabac per omplir sa pipa

Sa madona de Sa torre  
es pa negre li fa mal  
però no n'hi fan ses coques  
ni es torró per a Nadal.

Sant Antoni repicava,  
Repicava a poc a poc  
Com més s'encenia es foc  
Més sobrassada torrava.

Sant Antoni és vengut  
amb una muda honesta  
que molts d'anys poguem fer  
festa  
amb alegria i salut.

Sant Antoni ha vengut  
amb un ase amb quatre cames  
mos ha duit ses ensaimades  
i una botella de suc.


Sant Antoni gloriós,  
guardau-mos aquesta bota,  
si no en voleu cap gota,  
noltros beurem per vos

Sou un Sant molt poderós  
que en el món mos assistiu  
que en el cel, intercediu,  
per noltros, benefactors.

En el cel hi ha sa lluna  
i estrelles de tots colors  
Sant Antoni, guardau-mos  
que no caiguem de sa mula



**BIBLIOTECA MUNICIPAL DE VILAFRANCA.****La festa de sant Antoni****La Festa de Sant Antoni**

[Autor: Josep Portella Coll ; pròleg Jesús Contreras Hernández; il·lustracions Diego Ibáñez Gutiérrez]  1988

**Sant Antoni i el dimoni**

[Enregistrament sonor]  2002

**Sant Antoni Abat : festa popular d'Artà**

Antoni Gili Ferrer  1997  
; pròleg de Jaume Guiscafré

**Antropologia de la Festa de Sant Antoni**

Gabriel Genorvart  2014


**Dimoniari 3 i Bestiari de Mallorca**

Tomeu Caragol  2017


**CANÇONER POPULAR****Aportació al cançoner popular de Mallorca.**

Tom IV, Glosades, codolades i romançer / Antoni Gili i Ferrer ; pròleg: Josep Massot i Muntaner  1997


**Aportació al cançoner popular de Mallorca.**

Tom III, infantils, localitat , marina i pesca, narratives, noms personals, religioses, vida humana / Antoni Gili i Ferrer ; pròleg: Joan Veny i Clar  1996


**Aportació al cançoner popular de Mallorca.**

Tom II, Animals, arts i oficis, astres i temps, camperols, casa i vestit, danses, endevinalles i humorístiques i satíriques / Antoni Gili i Ferrer ; pròleg: Joan Miralles i Monserrat  1995


**Aportació al Cançoner Popular de Mallorca.**

Tom I, amoroses / Antoni Gili i Ferrer ; pròleg, Gabriel Janer Manià  1994


**Cançoner popular de Mallorca 2**

replegat i ordenat, amb nombroses variants pel P. Rafael Ginard Bauçà ; amb una introducció per Francesc de B. Moll  1980

**El cançoner popular de Mallorca 3**

replegat i ordenat, amb nombroses variants, pel P. Rafael Ginard Bauçà ; introducció de Francesc de B. Moll  1970


**El cançoner popular de Mallorca : 1**

replegat i ordenat, amb nombroses variants, pel P. Rafael Ginard Bauçà ; amb un estudi preliminar per Francesc de B. Moll  1966

**FESTES / CALENDARI FESTIU****Costumari català ( volum 1 )**

Joan Amadés  1990

**CULTURA POPULAR : DIMONIS.****Aplec de rondales mallorquines.**

XXIV / d'en Jordi d'es Racó (Mn. Antoni M<sup>o</sup> Alcover) ; il·lustrat amb dibuixos de Francesc de B. Moll i Ramon Cavaller  2008

**Dimonis i bèsties de foc de les Illes Balears**

[a cura de Miquel Àngel Tortell]  2011

**Dimoniari de Mallorca**

Tomeu Caragol  2009

**Dimoniari 2 de Mallorca**

Tomeu Caragol  2011


**XARXA DE BIBLIOTEQUES****La Festa de Sant Antoni****La festa de Sant Antoni**

Bàrbara Sansó  2016

**Actes de les II Jornades d'Estudi sobre la Festa de Sant Antoni als Països Catalans (Manacor)**

 2010

**La festa de Sant Antoni d'Artà**

[Enregistrament de vídeo] / [Equip de Recerca Etnomusicològica: Jaume Ayats (director), Antònia Maria Sureda, Francesc Vicens]  2008


**Festa de Sant Antoni Abat : 2007**

Jaume Fuster Alzina  2007

**Festa de Sant Antoni : 1854/1929**

 1998

**La festa de Sant Antoni : 1854-1929**

[Albert Carvajal, Joan Lliteres]  1998

**La festa de Sant Antoni als segles XVI i XVII**

per Florenci Sastre Portella.  1994

**Festa de Sant Antoni. Pollença**

[Enregistrament vídeo] Vídeo  No consta Vara

**Festa de Sant Antoni Abat : origen de la cavalcada d'Artà**

Antoni Gili Ferrer  No consta

**Festes de Sant Antoni a Mallorca**

[Enregistrament vídeo] / Josep-Lluís Mulet, Xavier Moret  1986

**Les festes de Sant Antoni a Manacor : ritual, identitat i mobilització al segle XX**

Antoni Vives  2009

**Aportacions a la història de l'Obreria de Sant Antoni**

Antoni Gili Ferrer i Santiago Cortés Forteza  2007

**Sant Antoni ses cançons**

[Enregistrament sonor] :  2000

**Sant Antoni a Artà : imatges d'una festa**

fotografia, Salvador Conesa Muntaner ; textos, Jaume Cabrer Fito, Pere Josep Gil Fuster, Antoni Gili Ferrer...[et.al.]  1998

**Les festivitats de Sant Antoni Abat i Sant Sebastià a Sa Pobla : recull de notícies històriques**

Bartomeu Siquier Serra  1990

**De Sant Antoni fins a Pàsqua : espinagades, robiols, panades...**

[autora: Margalida Mulet]  1987

**Així cantam Sant Antoni a Manacor**

[Enregistrament sonor]  2008

**Festes de Sant Antoni : diada del poble de Menorca.**

 No consta

**Costums i tradicions festives populars**

[Enregistrament vídeo] : Pere Xamena Fiol  No consta

**Sant Antoni i la vila de la Pobla**

Jaume Capó Villalonga  1956

**Diguem Visca Sant Antoni! : una aproximació musical a la festa**

Francesc Vicens Vidal  2010

**Recursos a internet**

You tube / Xarxes socials... Pàgines oficials / oficines I DE CULTURA POPULAR

[www.festes.org](http://www.festes.org)

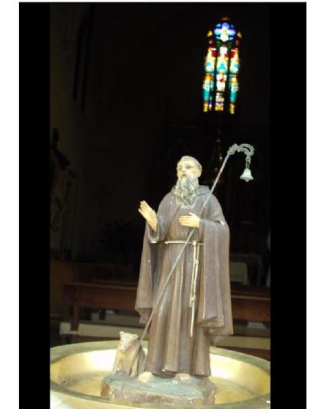
**Un apunt històric de les Festes de Sant Antoni a Vilafranca. ( Fragment transcrit ).**

Vilafranca de Bonany. Notes històriques. J.Nicolau Bauzá ( 1978)

(...)“La festa de Sant Antoni Abat, advocat protector dels animals, se celebrava amb la benedicció de les cavalleries, que transitaven els carrers del poble i es presentaven davant les escales de l'església, on el vicari, revestit de roquet i estola, els donava la benedicció.

En la sessió plenària del 13 de gener de 1884, s'exposa que, havent-hi hagut abusos durant la festa amb motiu de la benedicció de les cavalleries i havent causat molèsties als veïnats de la vila amb els trons de coets, l'Ajuntament resol, per a la tranquil·litat de tots i per solemnitzar la festa que des de temps inmemorial se celebra en aquest poble, publicar un ban, que prohibeix amollar coets i que el recorregut de les cavalleries quedi limitat als carrers Major, Principal, Llobera, Palma i Església.”(…)

(Una) GUIA de RECURSOS BIBLIOGRÀFICS I AUDIOVISUALS sobre la FESTA DE SANT ANTONI



Imatge : Bacina de Sant Antoni ( Parròquia Sta Bàrbara)

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE VILAFRANCA

XARXA DE BIBLIOTEQUES DEL CONSELL DE MALLORCA



[www.ajvilafrancadebonany.net](http://www.ajvilafrancadebonany.net)



## BAN MUNICIPAL ( SANT ANTONI 2022)



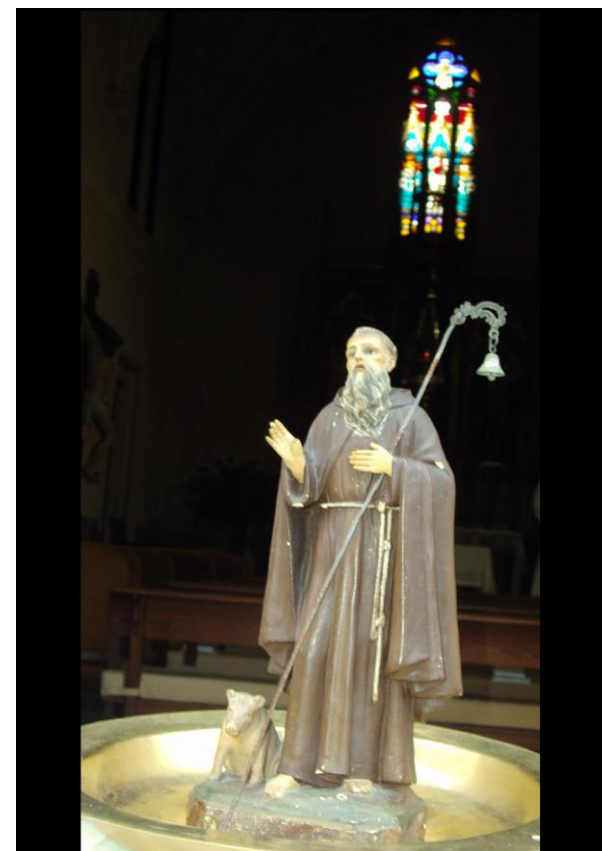
### BAN

Montserrat Rosselló Nicolau, Batle- President de l'Ajuntament de Vilafranca de Bonany, en compliment de l'Acord del Consell de Govern de 23 de desembre de 2021, pel que s'estableixen diverses mesures de prevenció front la Covid-19.

Vist que el nivell d'alerta sanitària a Mallorca es el nivell 3,

FAIG SABER QUE:

- 1) QUEDA PROHIBIDA L'ORGANITZACIÓ DE FOGUERONS, TORRADES...ETC A ESPAIS PÚBLICS.
- 2) SE SUSPENEN LES BENEÏDES DE SANT ANTONI.



**Imatge de la bacina de Sant Antoni de la Parròquia de Santa Bàrbara de Vilafranca**

SANT ANTONI N'ÉS PARTIT  
I EL DIMONI DÓNA BRANCA  
LLIURAU JA DEL COVID  
A MALLORCA I A VILAFRANCA!

I ESPEREM QUE L'ANY VÉ  
SANT ANTONI POGUEM CELEBRAR  
LA FESTA, EN EL CARRER  
I TOTHOM ESTANT BEN SA!

